

**Zeitschrift:** FRAZ : Frauenzeitung  
**Band:** - (1996-1997)  
**Heft:** 3

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FRAUENAMBULATORIUM

Beratungen  
zu alternativen Behandlungen  
in der Frauenheilkunde.  
Anmeldung zu den Öffnungszeiten

## Genossenschaft Frauenambulatorium

Mattengasse 27  
8005 Zürich  
Telefon: 01/272 77 50

Montag	9.30-12.00	14.30-17.00
Dienstag	8.30-10.00	14.30-17.00
Mittwoch	9.30-12.00	14.30-17.00
Donnerstag	9.30-12.00	
Freitag	9.30-12.00	

**Indisch-Ceylonesische Küche**

- Curry unter Sternen
- Tandoori unter Palmen
- Mittags und abends Buffet à Discréteion

Die Frauen, die unser Inserat mitbringen, erhalten ein Glas «Wein des Monats» gratis.

Unterehringenden, Tel. 056 222 56 61

Some like it hot...

CURRY-BEIZ SCHLÜSSEL

Sie gehen lieber nackt als im Pelz. Experimentelle Tierversuche empören Sie. Die gewissenlose Jagd der Multis nach Patentierung aller Lebensformen und **gentechnische Experimente** als Mittel zur Gewinnmaximierung lehnen Sie ab. Aber was machen Sie **mit Ihrem Geld**? Sind Sie sicher, dass Ihre Ersparnisse nicht in Kredite fliessen, welche Ihren Überzeugungen zuwiderlaufen? Dass Sie damit nicht unbewusst Betriebe oder Praktiken **unterstützen**, welche Sie ablehnen? Bringen Sie Ihr Geld zur Alternativen Bank ABS, damit Denken und Handeln kein Widerspruch bleibt.

ALTERNATIVE  
BANK



Bitte senden Sie mir  
 Kontoeröffnungsantrag     Informationsmaterial

Name \_\_\_\_\_

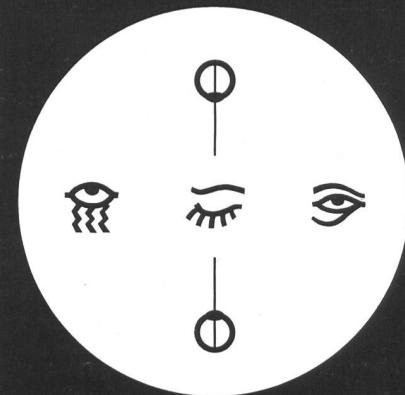
Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Talon an: Alternative Bank ABS, Leberngasse 17, Postfach,  
4601 Olten, oder Telefon 062/212 00 85, oder:  
Kontaktstelle Zürich, Susanne Aebi, Tel. 01/252 26 03

FraZ

Innen  
und Außen  
direkt  
verbunden



**Thomas Ammann**  
eidg. dipl. Kontaktlinsenspezialist

Hohlstrasse 25, 8004 Zürich,  
Telefon 01/241 71 14  
(bitte telefonisch voranmelden)  
Nehme mir Zeit  
für persönliche Beratung und  
individuelle Lösungen

# Adressen

## AARGAU

### Frauenzentrum

Kronengasse 5, Postfach, 5001 Aarau  
Tel. 062/824 01 14  
Mutter-Kind-Treff, Frauen-treff, Kulturguppe, Frauenchor, Frauen und Stadt-planung, Lesegruppe  
● Frauentreff: Do 19-23h

### Frauenberatungsstelle der Evangel. Frauenhilfe

vordere Vorstadt 16  
5000 Aarau  
● Frauenberatung  
Tel. 062/822 79 01  
● Budgetberatung  
Tel. 062/822 79 66

### frapolis

Frauenpolitik Aargau  
Postfach, 5001 Aarau  
Tel. +Fax 062/842 20 43

### Kritisches Frauenforum AG

Postfach 2, 5430 Wettingen 2

### Frauenhaus Aargau

Postfach, 5201 Brugg

Tel. 056/442 19 11

Fax 056/442 59 27

### Netzwerk schreibender Frauen

Postfach 2187,  
5430 Wettingen 2

Tel. 056/427 06 24

## BASEL

### Frauenzentrum

Frauenzimmer, Klingental-graben 2, 4057 Basel,  
Tel. Auskünfte Di 19-21h:  
061/681 33 45

● Beiz mit Essen Di ab 18.30h  
● Bibliothek: Di 18-21h,  
jeden ersten Di im Monat

Les-Bar

● Mata Hari, Frauendisco, Bar, Treff. 1. und 3. Fr im Monat ab 21h

● Lesbeninitiative Basel LIBS Mi ab 20h telefonische Beratung: 061/681 33 45

Lesbenbar jeden ersten Mi im Monat ab 20h

**Beratungsstelle Nottelefon**  
Fachstelle gegen sexuelle Gewalt an Frauen  
Pfluggässlein 5, 4001 Basel Tel. 061/261 89 89, Mo/Mi-Fr 9-13h, Mo-Fr 14-18h rund um die Uhr;  
OFF 061/261 88 90

### FRAB Frauenliste Basel

Postfach, 4018 Basel  
Te. +Fax 061/332 06 22

Mo 9-12h / 13-16h

### Frauenbibliothek

Rössligasse 9, 4125 Riehen T. 061/ 641 60 62, Sa 14-18h

### Frauenhaus Basel

Postfach 111, 4005 Basel

Tel. 061/681 66 33

● Beratungsstelle  
Di-Fr 10-12h, Di/Fr 14-16h  
Tel. 061/693 05 55

### HOLLA

Verein Bildungsarbeit für Frauen + Mädchen, Wen-Do, Shiatsu, feministische Literatur, Holzworkshops Untere Batterweg 46 4053 Basel, T. 061/361 15 66

### Lesbenorganisation Schweiz LOS

Postfach 73, 4009 Basel

### Ofra Basel

Lindenweg 23, 4058 Basel

Tel. 061/692 11 56

### SchLez

Verein Schwulen- u. Lesben-zentrum Basel, Gärterstr. 55 Postfach 640, 4010 Basel Info-Phone: 061/631 55 88  
● Frauenbar: Do ab 20.30h  
● Bar & DiscoNight Sa 22-23h  
● Brunch So ab 12h

### Vereinigung für Frauen-rechte

Postfach, 4001 Basel

Tel. 061/681 88 93

## BERN

### Auskunftsstelle Ehen mit AusländerInnen

Laupenstr. 2  
3008 Bern  
Tel. 031/381 27 01,  
Mo/Di/Do/Fr 9-12h

**Beratungsstelle für Frauen**  
Laupenstr. 2, 3008 Bern  
Tel. 031/381 27 01,  
Mo/Di/Do/Fr 9-12h

**Beratungsstelle für verge-waltigte Frauen + Mädchen**  
Rothmatstr. 45, 3014 Bern  
Tel. 031/332 14 14, Mo/Di/  
Do/Fr 9-13h, Mi 16-19h

**Berner Frauenhaus**

Postfach 297, 3000 Bern 7 Tel. 031/332 55 33

**Bisexuelle Frauengruppe**

Postfach 5505, 3001 Bern Jugendgruppe «otherside»  
3000 Bern  
Frauen bis 25, lesbisch oder orientierungslos, Infos:  
Caterina, Tel. 031 991 80 33

**Frauenbibliothek Bern**

Villa Stucki, Seftigenstr. 11, 3007 Bern  
Tel. 031/371 44 40  
Mi 15-17h, Sa 10-12h

**Frauenbuchladen**

Irene Candinas  
Münsterstr. 41, 3000 Bern 8  
Tel.+Fax 031/312 12 85

**Frauengesundheitszentrum**

Aarbergergasse 16  
3011 Bern  
Tel. 031/312 31 20  
Mo-Fr 13-16h

**Frauen-Gewerkschaft**

Schweiz  
Bollwerk 39, Postfach 8207, 3011 Bern  
Tel. 031/311 95 26

**FrauenKunstForum**

Hodlerstr. 16, 3011 Bern  
Tel. 031/311 63 30  
Di 10-21h, Mi-Sa 10-17h

**FrauenMusikForum FMF**

Jägerweg 4, 3014 Bern  
Tel.-Fax 031/331 19 41

**Infra Bern**

Bollwerk 39, 3011 Bern  
Tel. 031/311 17 95  
Beratungen: Di 18-20h  
Do 9-11h, Sa 11-13h

**Lesbeninitiative Bern LIB**

Postfach 4059, 3001 Bern  
Tel. 031/311 07 73, Fr 19-20h

**Lesbengruppe Lesbeley**

Postfach 649, 3000 Bern 7

**LesBi-ruf**

Beratung für lesbische und bisexualle Frauen  
Mo 19.30-21.30h  
Tel. 031/311 07 73

**NOGERETE**

Bollwerk 39, Postfach 7408, 3001 Bern, Tel. 031/311 87 33

**OFRA Schweiz/OFRA Bern**

Bollwerk 39, 3011 Bern  
Tel.+Fax 031/311 38 79

**SVSS Schweiz, Vereinigung**

für Straflosigkeit des Schwangerschaftsabbruchs  
Postfach, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 57 94

**Wen-Do**

Selbstverteidigung  
für Frauen und Mädchen  
Quartierhof 5, 3013 Bern  
Tel. 031/331 75 70, Di 11-13h

**Xenia**

Beratungsstelle f. Prostituierte  
Bollwerk 39, 3011 Bern  
Tel. 031/311 97 20/40

## BIEL

### Frauenhaus Biel

Beratungsstelle  
Bahnhofstr. 36, 2502 Biel  
Tel. 032/322 03 44

**Frauenkreis**

Arbeitskreis für Zeitfragen der ev.-ref. Gesamtkirchgemeinde Biel  
Frau Catina Hieber, Farelhaus Oberer Quai 12, 2503 Biel Tel. 032/322 36 91

**Why Not? Lesbengruppe**

Postfach 3009, 2500 Biel 3

## EINSIEDLEN

### Nottelefon für Frauen

Postfach 309  
8840 Einsiedeln  
Tel. 055/412 30 30, Mo 8-1h,  
Mi 18-20h, Fr 10-12h

## FELDIS

**Frauenladen Feldis**  
7404 Feldis/GR  
Di 19-22h, Sa 16-19h

## FRAUENFELD

**Beratungsstelle des Vereins zum Schutz miss-handelter Frauen**  
Postfach, 8501 Frauenfeld 1  
Tel. 052/720 39 90

## FREIBURG

**Das feministische Archiv**  
Adlerstr. 12  
D-7909 Freiburg  
Tel. 0049 761/3 36 76

## FRIBOURG

**Frauenzentrum Freiburg**  
Planché Supérieure 32  
1700 Fribourg

**OFRA Fribourg**  
c/o Edith Mägli, Rue des Epouses 18, 1700 Fribourg Tel. 026/422 14 53

**Selbstverteidigung für Frauen und Mädchen**  
Corinna Seith, Rue de la Rosière 2, 1700 Fribourg Tel. 026/424 34 48

**Solidarité-Femmes/ Frauenhaus Fribourg**  
Postfach 807, 1701 Fribourg Tel. 026/422 22 02

## GRAUBÜNDEN

**Frauenhaus Graubünden**  
Postfach 216, 7001 Chur  
Tel. 081/252 38 02

## GENÈVE

**Centre Femmes Natalie Barney**  
30, av. Peschier

1206 Genève

Tel. 022/789 26 00

● Lesbenberatungsstelle  
Tel. 022/789 26 00

● Dokumentationszentrum  
me 18.30-20.30h

● Bar jeden Fr+ Sa ab 22h  
Bal jeden 1. + 3. Sa im Monat  
22-3h, aktuelles Programm  
auf Telefonbeantworter

**FILIGRANE**

Centre de documentation  
sur la condition féminine et l'égalité, 2, rue de la Tannerie, 1227 Carouge T. 022/301 37 89/95, ma 9-16, me s. rendez-vous, je 14-18, ve 9-12.30, 13.30-17h

**F-INFORMATION**

19 rue de la Servette  
cp 125, 1211 Genève 7  
Tel. 022/740 31 00  
Fax 022/740 31 44

lu, ma, me 14-18h, je 9-18h  
ve 9-13h, sa 10-13h

**L'INÉDITE Librairie-femmes**

18 av. Cardinal-Mermilliod,  
1227 Carouge  
Tel. 022/343 22 33, lu 14-18.30, ma-vr 9-12h, 14-18.30, sa 10-13h

**Viol securis**

c.p. 459, 1211 Genève 24  
Tel. 022/733 63 63

## LAUSANNE

**Foyer Malley Prairie**  
Prairie 34, 1007 Lausanne  
Tel. 021/625 45 76

## LUZERN

**ZEFRA-Zentrum für Frauen**  
Mythenstr. 7, 6003 Luzern  
Tel. 041/210 73 10

Postadresse: Postfach 4927,  
6002 Luzern

● Sekretariat: Do 9-11 h

● Frauenbibliothek:

Mi 14-16 h, Do, Fr 18-20 h

● ZEFRA-BAR: Fr 20-24 h

**Frauenforum Luzern**  
bei Aids-Hilfe Luzern  
Wesemlinrain 20  
6006 Luzern  
Tel. 041/410 69 60  
Fax 041/410 68 48

**Frauenzentrale Luzern**  
Gibraltarstr. 34, 6003 Luzern  
● Rechts- und Budgetberatung: Tel. 041/240 80 23  
● Tageseltern-Vermittlungs-stelle: Tel. 041/240 55 23  
● Nottelefon: 041/240 80 50

## NATERS

**Werkstatt 79, Naters**  
Frau Ursula Oggier Volken  
Kloswieg 11  
3904 Naters  
Tel. 028/23 97 38

## OLTEN

**OFRA Olten**  
Postfach 755, 4600 Olten 3

## RÜTI

**Frauennotwohnung**  
Zürcher Oberland  
Verein Frown Power, c/o Wohnnetz, Postfach 829,  
8630 Rüti, Tel. 055/241 21 55  
Mo 13.30-17h, Mi 9-12h

## SCHAFFHAUSEN

**Nottelefon für Frauen**  
Postfach 1011  
8201 Schaffhausen  
Tel. 052/624 22 55  
Mo/Fr 9-12h Di/Do 16-19h

## SOLOTURN

**Frauenzentrum**  
Prisongasse 4, Postfach  
1333, 4502 Solothurn  
Tel. 032/622 73 74

**Frauenhaus Solothurn**

Postfach 648, 4601 Olten  
Tel. 062/212 03 53

## ST. GALLEN

**Beratungsstelle**  
**Frauenhaus**  
Wassergasse 1, 9000 St. Gallen  
Tel. 071/222 29 12

**Frauenbibliothek**  
**WYBORADA**  
Davidstr. 42, 9000 St. Gallen  
Pf. 2033, 9001 St. Gallen  
Tel. 071/222 65 15, Mo 16-20h, Mi 14-18h, Do 14-18h, Sa 12-16h

**Frauenhaus St. Gallen**

Postfach 645, 9001 St. Gallen  
Tel. 071/223 13 56

**iff-Forum**

Institut für ganzheitlich-femi-nistische Pädagogik u. Psy-chologie, Pf., 9006 St. Gallen  
Tel. 071/272 73 50

● Frauen-Lesben-Bibliothek,  
Di-Fr 18-20h  
● FRAZ - Fraueneitung  
Postfach, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 73 71

● Beratungsstelle für Frauen- gesundheit mit alternativen Behandlungsmöglichkeiten  
Tel. 01/272 73 50

● Lesbenberatung Zürich,  
Do 18-20h, Tel. 01/272 73 71

● Pudding Palace Frauen-beiz,  
Di-Fr 12-14h, Di-Fr 18-22h, Tel. 01/271 56 98

● Frauenbar: Fr ab 22 h

**Beratungsstelle Castagna**  
Beratungs- und Infostelle für  
sexuell ausgebauten Kinder,  
weibliche Jugendliche und  
in der Kindheit betroffene  
Frauen, Universitätstr. 86  
8006 Zürich

Tel. 01/364 49 49, Mo/Mi 14-18h, Di/Do 9-18h, Fr 9-14h

**BOA**

Frauenveranstaltungs-

Kalender & Infostelle für

Frauen/Lesben

Freyastr. 20

8004 Zürich

Tel. 01/291 26 01

**Monte Vualá**  
Ferien-, Schulungs- und  
Kursotel für Frauen  
8881 Walenstadtberg  
Tel. 081/735 11 15, täglich  
10-12.30h, 16-18h, 20-21h  
ausserhalb dieser Zeit Fax &  
Telefonbeantworterin,  
Programmheft mit frankier-

tem C5-Rückantwortcouvert  
anfordern (Kurse,  
Ausbildungen, Disco,  
Samadhi-Tank, Ausstellun-gen.  
Anerkannt von den  
Krankenkassen für Kuren.)

## WINTERTHUR

### Frauenzentrum

Steinbergstrasse 61

8400 Winterthur

Tel. 052/212 26 50

● Marktli Di/Fr 9-11h

● Nachtessen Fr 19h

● Mi-Sa ab 18:30h

**FRAMAMU**

Verein Frauen machen

Musik

Grubenstr. 12, 8045 Zürich

Michaela Merz

## Lohnt es sich für Schweizer Frauen, einer Erwerbstätigkeit nachzugehen?

Auswirkungen institutioneller Rahmenbedingungen auf die Entscheidung zwischen Familie und Beruf.

Das Buch «Lohnt es sich für Schweizer Frauen, einer Erwerbstätigkeit nachzugehen?» wurde aus der Sicht einer Frau verfasst, die Familie und Erwerbstätigkeit gerne verbinden würde. Die Autorin analysiert die sich ihr bei der Realisierung dieser Absicht bietenden institutionellen Rahmenbedingungen mit Hilfe der Humankapitaltheorie. Die vorliegende Arbeit macht deutlich, dass in der Schweiz, gemessen an den untersuchten Rahmenbedingungen, die Erwerbstätigkeit von Frauen weder politisch noch wirtschaftlich angestrebt wird.

Wenn in der Zukunft aber in der Arbeitswelt in anspruchsvollen Positionen nicht nur Männer, die keine Rücksicht auf die Familie nehmen, und Frauen, die zugunsten der Karriere auf Familie verzichtet haben, zu finden sein sollen, dann müssen die institutionellen Rahmenbedingungen geändert werden.

Michaela Merz

Lohnt es sich für  
Schweizer Frauen,  
einer Erwerbstätigkeit  
nachzugehen?

Auswirkungen  
institutioneller  
Rahmenbedingungen  
auf die Entscheidung  
zwischen Familie  
und Beruf



Seismo

traditionellen Lebensformen und die Diskriminierung auf dem Arbeitsmarkt fördern. Gleichzeitig wird jedoch davor gewarnt, solche Änderungen als allmächtig zu betrachten, weil die Benachteiligung der Frauen häufig das Ergebnis traditioneller Rollenbilder ist.

Änderungen der institutionellen Rahmenbedingungen können aber über damit verbundene positive Erfahrungen Signalwirkung haben und diese Rollenbilder zu überwinden helfen.

Michaela Merz-Krob studierte Wirtschaftswissenschaften und Publizistik in Prag, St. Petersburg und Zürich. Sie interessiert sich für die Probleme der Gleichstellung der Frauen, den Transformationsprozess in Osteuropa sowie für Fragen aus dem Bereich Finanzen. Zu diesen Themen hat sie in der Schweiz in verschiedenen Zeitschriften Artikel veröffentlicht.

Zur Zeit ist Michaela Merz-Krob in der Steuerabteilung einer amerikanischen Unternehmungsberatungsfirma tätig.

ISBN 3-908239-46-X. 136 Seiten.  
15.5x22.5 cm, broschiert.  
SFr. 39.–/DM 23.75/ÖS 152.–

Erhältlich  
im Buchhandel  
oder beim  
**Seismo Verlag**  
**Postfach 313**  
**CH-8028 Zürich**

**Seismo**  
WISSENSCHAFT

Dieses Buch bringt Vorschläge, welche Änderungen im Rahmen der AV, des BVG, der Arbeitslosenversicherung, der Teilzeitarbeit, des Steuersystems und des Schulsystems vorgenommen werden sollen. Verlangt wird die Beseitigung jener institutionellen Rahmenbedingungen, welche die



Viermal pro Jahr  
feministische Lichtblicke  
von engagierten Autorinnen  
zu politischen und  
kulturellen Themen  
auf 52 Seiten



Ja, schick mir die FRAZ im Abo.  
Die erste Nummer erhalte ich gratis.

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- Jahresabonnement (CH) Fr. 32.–
- Geschenkabonnement (CH) Fr. 32.–
- Ausland-Abonnement Fr. 44.–
- Übersee-Abonnement Fr. 50.–

Beschenkte:  
Name, Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Einsenden an FRAZ Fraueztig  
Postfach  
8031 Zürich